

**Germany-Eggenstein-Leopoldshafen: Miscellaneous repair and maintenance services**  
**OJ S 33/2022 16/02/2022**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: KTE Kerntechnische Entsorgung Karlsruhe GmbH

Postal address: Hermann-von-Helmholtz-Platz 1

Town: Eggenstein-Leopoldshafen

NUTS code: DE123 Karlsruhe, Landkreis

Postal code: 76344

Country: Germany

Contact person: Düren, Doris

E-mail: [doris.dueren@kte-karlsruhe.de](mailto:doris.dueren@kte-karlsruhe.de)

Telephone: +49 7247/88-2578

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.kte-karlsruhe.de>

Address of the buyer profile: <https://portal.deutsche-evergabe.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Rückbau nuklearer Forschungsanlagen

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Prüfung und Instandhaltung OS-Einrichtungen der KTE

Reference number: 2021001059DOW

**II.1.2. Main CPV code**

50800000 Miscellaneous repair and maintenance services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Die KTE, nachfolgend Auftraggeber (AG) genannt, hat die Erbringung von Wiederkehrende Prüfungen (WKP), Vorbeugende Instandhaltung (VBI), Störungsbeseitigung bzw.

Instandsetzung gemäß Leistungs-verzeichnis, AG- und Herstellervorgaben zu vergeben.

Im Einzelnen handelt es sich um Leistungen, die im Rahmen eines Dienstvertrages vom AN für die KTE er-bracht werden.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

50710000 Repair and maintenance services of electrical and mechanical building installations

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE123 Karlsruhe, Landkreis

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Prüfung und Instandhaltung OS-Einrichtungen der KTE

Die KTE, nachfolgend Auftraggeber (AG) genannt, hat die Erbringung von Wiederkehrende Prüfungen (WKP), Vorbeugende Instandhaltung (VBI), Störungsbeseitigung bzw. Instandsetzung

gemäß Leistungs-verzeichnis, AG- und Herstellervorgaben zu vergeben. Im Einzelnen handelt es

sich um Leistungen, die im Rahmen eines Dienstvertrages vom AN für die KTE er-bracht werden.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Qualifikation / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
  - absence of competition for technical reasons

Explanation:

Bei der gesamten Hardware handelt es sich um Boschsysteme, weshalb die Wartung, Instandhaltung und Störungsbeseitigung ebenfalls von Bosch durchgeführt werden sollte. Bereitstellung sicherheitstechnischer wichtiger Ersatzteile. Fa Bosch ist Hersteller, Lieferant und

Erbauer der betroffenen OS-Einrichtungen in der KTE.  
- siehe dazu auch die Checkliste zur Produktgebundenheit vom Fachbereich  
Bei der gesamten Soft- und Hardware handelt es sich um Boschsysteme.  
- Quellcode für Software ist schöpferisches Eigentum des AN  
- aus Gründen der Geheimhaltung (Zugriff auf sensible Daten zur Sicherung von kerntechnischen Anlagen, Kenntniserhalt von Sicherungssystemen).

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Title:**

Prüfung und Instandhaltung OS-Einrichtungen der KTE

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

10/02/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Postal address: Robert-Bosch-Ring 5

Town: Grasbrunn

NUTS code: DE21 Oberbayern

Postal code: 85630

Country: Germany

The contractor is an SME: no

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

11/02/2022